

REPUBLICA DE CHILE  
PRESIDENCIA  
REGISTRO Y ARCHIVO  
NR. 9 2/19380  
A: 27 AGO 92

P.A.A.	<input type="checkbox"/>	R.C.A.	<input type="checkbox"/>	F.W.M.	<input type="checkbox"/>
C.B.E.	<input checked="" type="checkbox"/>	M.L.P.	<input type="checkbox"/>	P.V.S.	<input type="checkbox"/>
M.T.O.	<input type="checkbox"/>	EDEC	<input type="checkbox"/>	J.R.A.	<input type="checkbox"/>
M.Z.C.	<input type="checkbox"/>				

ARCHIVO

*Con los atentos saludos de la Embajada de Chile*

*Con un abrazo,*

JUAN PABLO SANZ 3617  
Y AMAZONAS  
EDIFICIO XEROX 4to. PISO  
FONO: 453327 - 249403

TELEX: 22167 EMCHI ED.  
FAX: 444-470  
P.O. BOX: 17-1711205  
QUITO - ECUADOR



...pación por el nuevo "mapa mundial"

# vin: democracia, primero



**Los gobernantes y políticos deben demostrar responsabilidad, generosidad, transparencia en sus acciones para que el pueblo no les pierda la fe, según el mandatario chileno**

**C**HILE mira distinto al mundo y el orbe le observa diferente. Patricio Aylwin, su presidente, es partidario de una diplomacia dinámica, del contacto personal. Por eso sus viajes frecuentes. Su maleta tiene ya sellos de España, Francia, Portugal y otros países europeos, lo mismo que de Estados Unidos. En Latinoamérica los contactos han sido aún más frecuentes. En los últimos dos años y medio ha venido a Ecuador dos veces; estuvo en Brasil, Argentina, Uruguay...la lista es larga.

El nuevo régimen se inserta en el contexto internacional. Quedaron atrás las condenas o al menos las controversias derivadas de una larga dictadura de 17 años, sustentada por Augusto Pinochet.

Pero el presidente Patricio Aylwin comenta también los cambios vertiginosos que han tenido el mapa mundial en los últimos años. La Urss se desintegró, el muro de Berlín se derrumbó.

"En general soy optimista, miro con confianza el porvenir pero admito que no se puede ser ingenuo y que este optimismo no puede traducirse en creer que todos los problemas del mundo se han solucionado y la paz universal ha llegado o está pronta a llegar".

El tema es amplio, los minutos, en la entrevista, se hacen cortos. El presidente resume: "Hay motivos de optimismo y motivos de preocupación. El término de la guerra fría, la desaparición de los socialismos reales y de su tendencia a imponer sistemas políticos semejantes en el resto del mundo, lo que se denomina su tendencia expansiva, ayuda a la paz ayuda a la paz y a la estabilidad internacionales. Sin embargo, han surgido otros factores de perturbación: la explosión de nacionalismos de origen étnico y el caso más dramático es Yugoslavia, envuelta en más de un año de guerra".

Aylwin observa que la nueva realidad de Europa Oriental y la CEI que sucedió a la Unión Soviética crea, por otra parte, una preocupación preferente de la Comunidad Europea hacia ese sector, lo que pudiera repercutir en un desinterés respecto de los problemas de Latinoamérica. "De ahí la importancia que le atribuyo a las cumbres iberoamericanas, lugar de encuentro y de conexión con dos naciones europeas que forman parte de CE: España y Portugal".

Para él, en Latinoamérica sigue prevaleciendo, en la mayoría de los países, una voluntad democrática de los gobiernos y un respaldo de los pueblos a este sistema. Naturalmente, en los países en vías de desa-

rollo que tienen graves conflictos sociales, la estabilidad democrática es más difícil que en los países que han logrado bienestar para sus poblaciones.

Señala que le preocupa especialmente la situación peruana. "Confo en que el compromiso del presidente Alberto Fujimori de concretar la elección de una Constituyente con poderes legislativos, pueda restablecer la institucionalidad en esa nación hermana".

Según él, todos los mandatarios del continente deben estar alertas para defender los sistemas democráticos. En este sentido, "es misión de todos, no solo de los gobernantes, sino de los parlamentarios, dirigentes políticos, el confirmar que somos capaces de demostrar responsabilidad, generosidad, transparencia en nuestras actuaciones, de tal manera que el pueblo no pierda la fe en nosotros y que las acusaciones de los sectores anti-democráticos en torno a la ineficacia del sistema democrático no encuentren acogida en la conciencia colectiva".

Según el mandatario chileno, la Organización de Estados Americanos, necesita ser un organismo más ágil y eficiente. El problema es cómo. En qué consisten las reformas para lograr ese objetivo.

"Si lo que se pretende es que asuma una especie de policía democrática en el continente, yo tengo muchas dudas al respecto. No me parece una buena solución".

En cuanto a la propuesta argentina de suspender del organismo hemisférico a los países que se alejan de la constitucionalidad, opina que hay que analizar caso por caso, no se puede ofrecer reglas absolutas. Si en el caso peruano, por ejemplo, existe voluntad real por parte de Fujimori y de los partidos políticos de restablecer la institucionalidad y se dan pasos efectivos en esa vía, no parece que aislar a ese régimen contribuya a solucionar el problema.

Con relación a Cuba, observa: "Chile ha sido claro. No es partidario de un mayor aislamiento, sino por el contrario de buscar modos de persuasión para ayudar a que el régimen de Fidel Castro retorne al sistema democrático.

## La eterna sonrisa

Le caracteriza su sonrisa. Afable parece ser la palabra que mejor lo define. Alto, corpulento, Patricio Aylwin es el hombre conciliador por antonomasia. Quizá esa sea la cualidad que precisa Chile en estos momentos de reencuentro.

Su figura se alzó como un símbolo, el 11 de marzo de 1990, de la recuperada democracia. Lágrimas cubrieron probablemente los ojos de 13 millones de chilenos cuando una bandera tricolor gigante se extendió por el Estadio Nacional cobijando a todos, en la nueva constitucionabilidad.

Se habló de paz, de derechos humanos, de construir con equidad una sociedad más justa.

Han pasado dos años y medio. Aylwin sigue en la tarea de consolidar la democracia y enfatizar la justicia social, en el contexto de una economía sana y próspera, que no cambió el esquema abierto al mercado internacional trazado desde antes.

En esto no ha faltado su tesón. El que ha caracterizado sus 71 años de vida.

En lo económico, el nuevo régimen marca una diferencia cualitativa con la del anterior. "Crecimiento con equidad" es su consigna y marca una nueva vía por igual equidistante del mero crecimiento que "olvida los problemas sociales" y del populismo que con recetas demagógicas solo es "pan para hoy y hambre para mañana".

Así Chile ahora detenta una tasa de desempleo que quizá es la más baja de América Latina, 5 por ciento; las remuneraciones de los trabajadores se han incrementado en términos reales en un 30 por ciento, con la gestión democrática y la tasa de crecimiento económico chileno es también una de las más altas: 6 por ciento, mientras las exportaciones suman 10.000 millones de dólares.

Para el presidente chileno, la principal enemiga de la democracia en América Latina es la pobreza. Por eso los regímenes

deben encauzar su acción para erradicarla. Uno de los logros de la democracia chilena es, según él, que ahora hay menos pobres y los pobres son menos pobres, pero por cierto el problema aún subsiste. En todo caso, una adecuada política tributaria ha permitido poner el acento en los programas sociales -salud, educación, vivienda- con los recursos que provienen de esta racionalización en los tributos: los que gastan más, pagan más impuestos.

Aylwin llena su vida con sus dos amores: su familia y la política. Casado con Leonor Oyarzún, tiene 5 hijos, una de ellas, Patricia, quiere seguir sus pasos, con su misma ideología, la Democracia Cristiana, que el ahora presidente ha dirigido por siete veces.

Partido al que vio nacer y forjó codo a codo con Eduardo Frei Montalva.

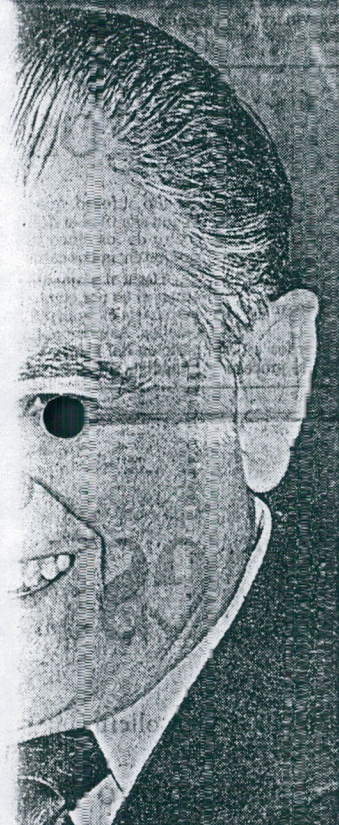
Su carrera parlamentaria la inició en 1965 y en 1971, durante el gobierno de Salvador Allende, fue presidente del Senado. Esta labor la combinó siempre con la cátedra universitaria, en la Facultad de Leyes. Protagonizó entonces una democrática oposición.

En 1973, respondiendo al llamado al diálogo del Cardenal Raúl Silva Henríquez participó en las conversaciones con el presidente Allende, que se interrumpieron con el golpe militar del 11 de septiembre.

Después, la oposición a la dictadura y la concertación con otras agrupaciones políticas en el largo trajinar tras la recuperación de la democracia chilena.

En 1983 incluso fue detenido por participar en una protesta.

Ahora que está en la presidencia confiesa que nunca pensó llegar a detentar tan alta dignidad. Sencillo, risueño, confiesa que le gusta la vida apasible. Apaga la luz a las 7 horas y punto de la noche, duerme 7 horas y des cansa un día a la semana. Toma algo de vino y whisky, le gustan las frutas, en especial las uvas.



Fotos Marco Sindoval

una "policía democrática" en el cont-

IN VITACION

A "Casa Abierta"

# Venga hoy a la fiesta de Fiat en Italmotor!

**6 PAGOS**  
**opción 92**  
 TASA DE CREDITO 6 Y 12 meses  
 personal con tres pagos.  
 Sin, no lo dude,  
 compromiso  
 y calidad...  
**20%**  
 EN SUS COMPRAS  
 DE CONTADO

**COMPAÑIA FARMACEUTICA INTERNACIONAL**

Requiere el siguiente personal:

- ASISTENTE DE CONTABILIDAD
- SECRETARIA MERCAVENTAS
- AYUDANTES DE ALMACEN





92/19380

Señor  
Bernardo A. Julio C.  
Embajada de Chile en Ecuador  
Presente

**ARCHIVO**

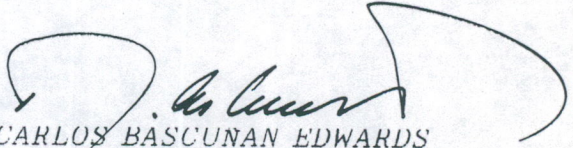
*Estimado Embajador:*

Tengo el agrado de saludarle y acusar recibo de un artículo publicado por el diario internacional de Quito, relativo a una entrevista efectuada a S.E. el Presidente de la República, don Patricio Aylwin Azócar, en su reciente visita a Ecuador.

Agradezco la gentileza de remitirme esta publicación, que da a conocer los principios que inspiran a nuestro Gobierno.

Hago propicia esta ocasión para hacerle llegar mis más sinceros saludos y deseos de éxito.

Saluda atentamente a usted,

  
CARLOS BASCUNAN EDWARDS  
Jefe Gabinete

Santiago, Agosto 31 de 1992

CBE/mor